

年 月 日
Năm Tháng Ngày

保護者 様
Kính gửi : Quý phụ huynh

(Tên trường học) 学校 校長
Hiệu trưởng

運動会のお知らせ
Thông báo lễ hội thể dục thể thao

運動会を下記のとおり実施いたします。保護者の方も自由にご覧になって応援してください。
Nhà trường tổ chức lễ hội thể dục thể thao theo như dưới đây. Xin mời phụ huynh đến xem và cổ vũ.

記 Ký

1. 日 時 年 月 日 ()
Ngày giờ Năm tháng ngày (thứ)
- 午前 時 分 ~ 午後 時 分
Từ buổi sáng giờ phút Đến buổi chiều giờ phút
- 振替休業日 Ngày nghỉ thay thế 年 月 日 ()
Năm tháng ngày (thứ)
- 雨天順延 Trường hợp thời tiết xấu thì sẽ dời sang ngày khác
2. 場 所 学校 運動場
Địa điểm Sân trường
3. 昼 食 給食はありません。弁当を持たせてください。
Bữa trưa Không cung cấp suất ăn trưa ở trường. Xin phụ huynh chuẩn bị cơm hộp cho học sinh.
- 昼食は家の人と一緒に食べます。
Học sinh ăn bữa trưa với gia đình.
4. 服 装 体操服、赤白帽子
Đồng phục Áo quần thể thao, mũ đỏ trắng.
5. 荒天のとき Trường hợp thời tiết xấu
- 雨のときは、 月 日 () に順延となります。
Trường hợp trời mưa thì dời sang Tháng ngày (thứ).
- 順延のときは、メールで連絡します。
Khi có thay đổi, nhà trường sẽ liên lạc bằng tin nhắn.
月曜日の授業の用意をして、弁当を持って登校します。
Chuẩn bị cho tiết học của ngày thứ hai và mang theo cơm hộp đến trường..
- 月 日 (), 学校はお休みになります。
Tháng ngày (thứ), nghỉ học.